

No of Page/ N° de page	_____
---------------------------	-------



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

See Section 1. Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande	Amendment No. - N° de modification
Supplier SA No. - N° de l'AMA de fournisseur : E60PQ-140003/___	001

Solicitation closes – La demande prend fin :	File No. - N° de dossier
at – à See Section 1 Voir Section 1	MM100-072967
on – le See Section 1 Voir Section 1	

Date of Solicitation – Date de la demande
June 09, 2021
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :
See Section 2, Article 4.1. Voir Section 2, Article 4.1
Destination
See Section 2, Annex A. Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur
Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression)
Signature : _____ Date : _____

La présente modification vise à répondre aux questions suivantes de l'industrie et à modifier l'invitation à soumissionner n° MM100-072967 comme suit :

Question 1 :

Est-ce que l'invitation s'applique aux cabines téléphoniques?

Réponse 1 :

Non, les cabines téléphoniques ne sont pas visées.

Question 2 :

Pourriez-vous confirmer la date de clôture de l'invitation?

Réponse 2 :

24 juin 2021.

Question 3 :

Veuillez indiquer la quantité demandée pour les options ci-dessous :

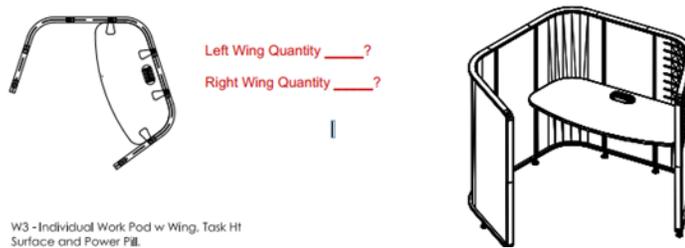
1. Cabines de travail individuelles standards – sans paravent



Quantité de cabines de travail sans paravent?

W4 – Cabine de travail individuelle avec surface de travail et module d'alimentation

2. Cabine de travail individuelle standard avec paravent à gauche ou à droite

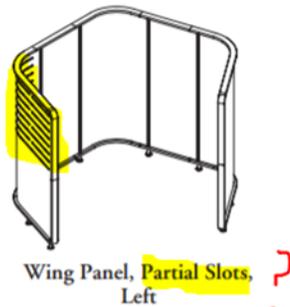


Quantité de cabines de travail avec paravent à gauche?

Quantité de cabines avec paravent à droite?

W3 – Cabine de travail individuelle avec paravent, surface de travail et module d'alimentation.

3. Si un paravent à gauche ou à droite est demandé, aimeriez-vous qu'une section du panneau comporte des fentes?



Paravent à gauche avec fentes sur une section

Réponse 3 :

1. Cabines de travail individuelles – quantité sans paravent
Quantité sans paravent 10
2. Cabine de travail individuelle standard avec paravent à gauche ou à droite
Paravent à gauche avec fentes sur une section Quantité 3
Paravent à droite avec fentes sur une section Quantité 3
3. Oui, les paravents à gauche et à droite doivent comporter des fentes sur une section.

Question 4 :

Quelle est la configuration du module d'alimentation?

Option A : une prise électrique, un port USB ou l'option B : deux prises électriques – aucun port USB.

Longueur du cordon d'alimentation requis – 120 po ou 180 po?

Réponse 4 :

Option A – Une (1) prise électrique et un (1) port USB.

Longueur du cordon : 180 po

À la page 3 de 9 en vertu de l'évaluation des soumissions

Supprimer :

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission Les soumission doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. 21 juin 2021 b. 2 h HAR
À l'adresse de courriel (<i>le cas échéant</i>)	TSPGC.RODGAGM-WRABMM.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

Insérer :

Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission Les soumission doivent être soumises aux date et heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	c. 24 juin 2021 d. 2 h HAR
À l'adresse de courriel (<i>le cas échéant</i>)	TSPGC.RODGAGM-WRABMM.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

À la page 6 de 9, en vertu des produits et des tableaux d'établissement des prix:

Supprimer :

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	Édifice Manulife 101 ST NE Edmonton (Alberta) T5J 4R2 25 ^e et 26 ^e étages, 360	[2021-08-02]	[Normales]	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> <p><i>Ajouter des lignes au besoin.</i></p>				Total des livraisons :	\$

Insérer :

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	Édifice Manulife 101 ST NE Edmonton (Alberta) T5J 4R2 25 ^e et 26 ^e étages, 360	[2021-08-02]	[En dehors des heures normales de travail]	_____ : semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. <i>Ajouter des lignes au besoin.</i>				Total des livraisons :	\$

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS ET MODALITÉS DEMENTENT INCHANGÉES